



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი ვოსტოკა

საბავთველს კი
მეცხრამეტე იანვარსა,
საბავთველს ხსნა ჯარალნი
საბავთს და საბავთველს ხსნა
აიხილეთა საბავთს მტავრს

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ
6 ИЮНЯ 1922 ГОДА

№ 257 (16233)

ЧЕТВЕРГ, 2 НОЯБРЯ 1978 ГОДА

Цена 2 коп.

(Из Призывов ЦК КПСС)

ВОСПИТЫВАЕТ КОЛЛЕКТИВ

«Шестидесятилетним паренком пришел я на Тбилисский машиностроительный завод имени Серго Орджоникидзе, — пишет в редакцию знатный токарь, депутат Верховного Совета Грузинской ССР Шота Джухадзе, — и, конечно, мало что знал, мало что умел. Здесь, на предвзвешенном, я вырос, овладев профессией, стал высококвалифицированным специалистом. И всегда, когда мне было трудно, я ощущал поддержку всего заводского коллектива, его постоянное внимание, участие в моей судьбе, его строгую требовательность.

Всем, чего я достиг, я обязан своим товарищам. В такой сплоченной трудовой семье, как наша, и работать хочется как можно лучше.

Подобных писем в редакцию поступает немало. И все они подчеркивают необычайно важную роль трудового коллектива в нашей жизни, его необычайную силу и влияние на тысячи и тысячи человеческих судеб.

«Для человека коллектив, в котором он работает, — это своего рода и дом, и семья, — отмечал товарищ Леонид Ильич Брежнев на XVI съезде профсоюзов СССР. — Именно здесь от одного поколения к другому передается профессиональный опыт, мастерство, привычка трудиться на совесть. Именно здесь — из сердца в сердце — передаются молодежи коммунистическая идеология, верность делу партии, готовность быть всегда впереди, на самых трудных, на самых решающих участках».

Микросреда производственного коллектива оказывает большое влияние на формирование мировоззрения и образа жизни каждого из его членов. Именно здесь, в первичной трудовой ячейке, находят свое реальное воплощение принципы коллективизма, взаимопомощи, сотрудничества. И если в коллективе создана атмосфера творческого труда, уважения к достоинству человека, товарищеской требовательности, то влияние его на становление личности огромно.

Именно такая атмосфера подлинной товарищеской взаимопомощи и подлинной требовательности утвердилась на Руставском металлургическом заводе. В коллективе предприятия ведется большая работа по воспитанию в каждом рабочем, коммунякском отношении к труду. «На одного отстающего и нарушителя дисциплины — рядом» Этот девиз руставцев, широко подвигавший большинство трудовых коллективов республик, не просто производственный лозунг. Это сегодня стало делом совести каждого передового рабочего, каждой правофланговой бригады, цеха, смены.

На Батумском машиностроительном заводе воспитательное воздействие коллектива молодой рабочий ощущает сразу же, переступив порог проходной предприятия. Новичка внимательно выслушивают, интересуются, какой цех или участок ему более по душе. Затем его прикрепляют к опытному наставнику, который опытно отвечает не только за обучение своего питомца, но и за воспитание профессиональных навыков, а за воспитание человека высоких нравственных качеств. И в этом ему всегда готовы оказать помощь другие члены трудового коллектива.

Таких сплоченных трудовых коллективов в республике много. Но есть и обратные примеры.

Вот уже много лет, как лихорадит Гардабанский картонно-рубероидный завод. Предприятие не справляется с плановыми заданиями. Здесь наблюдается штурмовщина, высокая текучесть кадров. Естественно, говорить о том, что здесь сложилась жизнеспособная трудовая коллекция, пока еще не приходится.

Цементирующей силой в трудовом коллективе выступают коммунисты. И сплоченность коллектива, его способность воспитывать людей, поднимать на большие дела, создание здорового морального климата во многом зависят от того, какое внимание уделяют первичные партийные организации этим вопросам, насколько рационально и эффективно осуществляют они расстановку кадров во всех производственных звеньях.

Особая важная роль в решении этих проблем принадлежит цеховым партийным организациям, партгрупкам. Являясь ядром небольших трудовых коллективов первичных производственных звеньев, они имеют все возможности заниматься воспитанием не вообще, а с каждым в отдельности, исходя из конкретных условий, индивидуальных качеств и особенностей.

Партийным комитетам следует постоянно держать в поле зрения деятельность первичных партийных организаций, добиваться, чтобы они вели постоянную работу по созданию здоровых, сильных коллективов, эффективно использовали все формы и методы их воспитательного влияния на формирование личности.

Таких средств в арсенале трудовых коллективов немало. Среди них рабочие собрания и воспитание на традициях, живой пример ветеранов и карьерных работников, наставничество... Воспитательный заряд немалой силы заложен в социалистическом соревновании. Большие возможности для трудового и нравственного воспитания несет, к примеру, почин руставцев. Трудовые коллективы, которые последуют добрым примерам металлургов, добиваются высоких результатов в воспитательной работе, в борьбе за укрепление трудовой и производственной дисциплины, создание обстановки нетерпимости волевым и стеснителям, прогульщикам и пьянцам, бражников и других носителей негативных явлений.

Формирование боееспособного коллектива немалым делом без заботы о людях, о создании им нормальных условий для труда и отдыха, такой заботы, которую, к примеру, проявляют по отношению к рабочим партийные и профсоюзные организации, руководство Тбилисского авиационного завода имени Дмитрия и Кубитского автомобильного завода имени Орджоникидзе, где успешно претворяются в жизнь планы экономического и социального развития предприятий.

Сейчас в партийных организациях нашей республики проходит отчетно-выборная кампания. На своих собраниях коммунисты анализируют проделанную работу, намечают программу действий в будущем. И очень важно, чтобы среди главных вопросов, поднимаемых коммунистами на собраниях, был вопрос максимального повышения эффективности воспитательного воздействия коллектива на личность.

Трудящиеся Грузии ширят социалистическое соревнование за безусловное выполнение и перевыполнение планов десятой пятилетки, превращение в жизнь грандиозной программы коммунистического строительства, намеченной XXV съездом КПСС. И одним из решающих факторов успеха в этой борьбе является рост общественно-политической активности трудовых коллективов, совершенствование всего комплекса идейно-воспитательной работы, направленной на повышение сознательности и уровня дисциплины каждого труженика.



НАВСТРЕЧУ ГОДОВЩИНЕ ОКТЯБРЯ

ИНГУРИГЭС: НА ФИНИШНОЙ ПРЯМОЙ

В АВАНГАРДЕ

Небывалого накала достигло в эти предпоследние дни социалистического соревнования на строительстве ИнгуригЭС энергостроителя. Каждый день большой стройки дает примеры ударного, поистине самоотверженного труда бетонщиков и монтажников, машинистов напольных и водителей большегрузных самосвалов.

В автотранспортном управлении строительства ИнгуригЭС в числе лучших водителей БелАЗов неизменно называют и Додо Кварцхелия. И называют не зря: девушка вышла в лидеры социалистического соревнования среди автотранспортников. На счету передовика около 100 тысяч тонн перевезенных грузов. У Додо это

в характере — быть там, где труднее, там, на передовых рубежах, где можно принести максимальную пользу. Она сама устанавливает для себя высоты и успешно их покоряет. Их, женщин, на строительстве ИнгуригЭС около двух тысяч. И все они, как и Додо Кварцхелия, плодотворно трудятся, показывая

образцы ударного труда. Их можно встретить и на уникальной арочной плотине, и в деривационном тоннеле, и в подземном машинном зале, и на бетонных заводах, за прилавками временных буфетов, на объектах и за пультами управления стройки. Их можно встретить везде, где пульсирует жизнь грандиозного строительства. Труд их полон вдохновения, особенно сейчас, накануне пуска первого агрегата.

С энтузиазмом и молодым задором, высокопроизводительно работают в эти пред-

последние дни труженицы ИнгуригЭС специализированного управления «Гидроспецстрой» Ольга Комарова, Замира Тордия, Галина Гусева. Они с опережением графика, бесперебойно подают цементный раствор на объекты стройки, досрочно справляются с личными социалистическими обязательствами в честь 61-й годовщины Великого Октября. По полторы нормы осваивают в смену трудолюбивые и старательные девушки из комсомольско-молодежной бригады мальчиков, возглавляемой Нелли Чиковани. Качество производимых ими работ — только отличное. А кому не знаком стальной голос старшего диспетчера управления строительства ИнгуригЭС Люд-

Вручение награды товарищу Д. Ф. УСТИНОВУ



На снимке: руководители Коммунистической партии и Советского государства при вручении награды товарищу Д. Ф. Устинову.

В Кремле члену Политбюро ЦК КПСС, министру обороны СССР Маршалу Советского Союза Д. Ф. Устинову 1 ноября вручен орден Ленина и медаль «Золотая Звезда» Героя Советского Союза.

Этой высокой наградой тов. Д. Ф. Устинов удостоен за большие заслуги перед Коммунистической партией и Советским государством в укреплении обороны страны в годы Великой Отечественной войны и в послевоенный период и в связи с семидесятилетием со дня рождения.

Награду вручил Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев.

В зале при вручении награды были товарищи Ю. В. Андропов, В. В. Гришин, А. А. Громыко, А. П. Кириленко, А. Н. Косыгин, А. И. Пельше, М. А. Сулягов, В. И. Повомарев, М. С. Соломенцев, К. У. Черненко, И. В. Капитулов, В. И. Долгих, М. В. Зяминян, Я. П. Рябов,

К. В. Русаков, а также первые заместители министра обороны СССР Н. В. Огарков, В. Г. Куликов, С. Л. Соколов, начальники Главного политического управления и

Советской Армии и Военно-Морского Флота А. А. Епишев, заместители министра обороны СССР.

При вручении награды выступил тов. Л. И. Брежнев.

Верховного Совета СССР и Совет Министров СССР за дружеское, теплое приветствие по случаю дня моего рождения.

Особую глубину светлым и радостным чувством, которое переполняет меня, придает то, что я нахожусь в вашем кругу, товарищи, что мне выпало огромное счастье работать плечом к плечу с вами в таком замечательном, дружном коллективе, какому является Политбюро ЦК КПСС, и под руководством выдающегося партийного и государственного деятеля, современника, человека большой и щедрой души, подлинного коммуниста ленинского типа — дорогого всем нам Леонида Ильича Брежнева!

Высокую награду Родины, которая вручена мне сегодня, я отношу прежде всего к нашей родной Коммунистической партии.

В ее сплоченном боевом строю я нахожусь вот уже более полувека. Партия я обязан всем. У нее я учился и учусь самоотверженности и стойкости, принципиальности и целеустремленности, неутомимости и настойчивости в работе.

В великих идеалах партии, в ее безраздельной преданности делу народа я черпал и черпаю силы и энергию.

Есть моя сознательная жизнь неразрывно связанная с укреплением обороноспособности нашей страны, с работами, инженерными и конструкторскими оборонных отраслей промышленности, со славными Вооруженными Силами Советского Союза. Вот почему почетная награда, которой я удостоен, считаю принадлежать всем, чьям трудом являюсь, поддерживаюсь на должном уровне, и обеспечивается обороноспособность нашей любимой Отчизны.

Коммунистическая партия, ее Центральный Комитет, Политбюро ЦК КПСС и лич-

но Леонид Ильич Брежнев проявляют огромную повседневную заботу об укреплении обороны страны, о Советских Вооруженных Силах. Эту заботу советские воины ощущают постоянно и бесконечно дорожат ею.

Позвольте заверить вас, дорогие товарищи, и в вашем лице Коммунистическую партию, весь советский народ, что Вооруженные Силы СССР, тесно сплоченные во главе с ленинским Центральным Комитетом, воодушевленные историческими решениями XXV съезда КПСС, всегда будут находиться в высокой готовности к защите социалистических завоеваний, зорко охраняя труд советских людей, создающих коммунизм.

Принимая награду, я глубоко сознаю, что она обязывает меня к еще большей энергии и настойчивости работать во имя дальнейшего укрепления нашей Родины, повышения боевого могущества Вооруженных Сил.

Заверю вас, дорогие товарищи, что как и прежде, я буду все свои силы отдавать служению родной партии и советскому народу, бороться за процветание Отчизны, за торжество коммунистических идеалов.

Еще раз сердечно спасибо партии, правительству, народу, Вам, дорогой Леонид Ильич, за высокую награду.

Руководители Коммунистической партии и Советского государства, военачальники тепло и сердечно поздравили товарища Д. Ф. Устинова с присвоением ему звания Героя Советского Союза, пожелали ему доброго здоровья, плодотворной деятельности на благо Коммунистической партии и советского народа, во имя укрепления мира во всем мире. (ТАСС)

Выступление Л. И. БРЕЖНЕВА

Дорогой Дмитрий Федорович!

Жизнь и трудовой путь видного деятеля нашей партии и государства Дмитрия Федоровича Устинова — это яркий пример беззаветного служения нашим Вооруженным Силам, делу защиты Отечества.

В 14 лет он вступил добровольцем в Красную Армию. Юношей определил свою жизненную программу. Потом были институт, конструкторская и инженерная работа, руководство крупнейшим заводом — и все это было связано с укреплением экономической и оборонной мощи страны.

Тебе, Дмитрий Федорович, было 32 года, когда над страной нависла смертельная угроза — угроза фашистского нашествия. В этот суровый и ответственный час партия вернула тебе пост народного комиссара вооружения.

Нужно ли говорить, какие огромные задачи легли на твои плечи? Нужно ли говорить, что с ними мог справиться только выдающийся организатор, крупный специа-

лист, убежденный коммунист-ленинец? Это ясно без лишних слов.

Партия и советский народ глубоко благодарны тебе за твой вклад в великую победу над гитлеровским фашизмом и японским милитаризмом, за эту твою самоотверженность, имя которой — подвиг.

Значительные твои заслуги перед Советскими Вооруженными Силами, перед нашей страной и в решении в послевоенный период сложнейших научно-технических проблем, связанных с созданием современных надежных видов оружия. Придет время и будет немало рассказано, дорогой мой друг, о твоём участии в работе по созданию космической ракеты техники, прорыву человека — советского человека — в космос.

Да года назад партия поставила тебя во главе Министерства обороны.

В силу природы вещей это один из самых боевых участков. Но твой ратный у нас — это труд во имя мира. Ведь наша мольба обращена и никогда не будет обращена против других народов. Она — грозное предостережение тем,

кто зарится на чужое, на интересы всего социалистического содружества. Поскольку авантюристы не перестали, от боеготовности и бое-

способности наших Вооруженных Сил зависит мир на земле. Мир, которому Страна Советов с первого ленинского декрета посвящает свои помыслы, свои заботы.

Поздравляю тебя, Дмитрий Федорович, с юбилеем. Мне особенно приятно вручить тебе орден Ленина и Звезду Героя Советского Союза в знак признания твоих заслуг.

Знаю, что и эту награду ты будешь нести так же достойно и скромно, как и две Звезды Героя Социалистического Труда. Уверен, что и впредь твой труд, твои силы будут отданы на благо Советской Родины, нашей великой партии, во имя бессмертного дела коммунизма.

От всего сердца желаю тебе крепкого здоровья, неиссякаемой энергии, большого человеческого счастья.

Выступление Д. Ф. УСТИНОВА

Дорогие товарищи! С чувством глубокого волнения и полным сознанием своего долга перед Коммунистической партией, советским народом и его Вооруженными Силами я принимаю сегодня орден Ленина и Золотую Звезду Героя Советского Союза.

Эту награду, как и только что сказанные здесь проникновенные слова дорогого Леонида Ильича, я воспринимаю как высокую оценку партии и правительства моего скромного вклада в общее дело укрепления могущества нашей Родины.

Для меня, как и для каж-

дого коммуниста, каждого советского гражданина, нет ничего дороже и почетнее такой оценки. Я горжусь оказанной мне великой честью — быть удостоенным звания Героя Советского Союза.

От всего сердца хочу поблагодарить Центральный Комитет партии, Президиум

С дружественным визитом

ПРИБЫТИЕ В МОСКВУ ПАРТИЙНО-ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ДЕЛЕГАЦИИ СРВ

По приглашению Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства 1 ноября в Москву в официальном дружественном визите прибыла делегация Коммунистической партии Вьетнама и правительства Социалистической Республики Вьетнам во главе с Генеральным секретарем ЦК КПВ Ле Зуаном и членом Политбюро ЦК КПВ, Премьер-Министром правительства СРВ Фам Ван Донгом. На Внуковском аэродроме,

украшенном государственными флагами СРВ и СССР, у трапа самолета товарищей Ле Зуана, Фам Ван Донга, других членов делегации сердечно, но-братски приветствовали Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, член Политбюро ЦК

КПСС, первый секретарь МКГ КПСС В. В. Гришин, член Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР Маршал Советского Союза Д. Ф. Устинов, секретарь ЦК КПСС К. В. Русаков, другие официальные лица.

На аэродроме находились послы СРВ в СССР Игун Хун Кхунг, входящий в состав партийно-правительственной делегации СРВ, временный поверенный в делах Лаосской Народно-Демократической Республики в СССР Ли Сутхавилай.

Делегацию тепло и радушно приветствовали представители трудящихся столицы, вьетнамские студенты, обучающиеся в вузах Москвы. Пионеры преподнесли членам делегации цветы.

На летном поле был выстроен почетный караул трех видов Вооруженных Сил — пехотинцев, летчиков и моряков. Были исполнены государственные гимны СРВ и СССР.

Товарищи Л. И. Брежнев, А. Н. Косыгин, Ле Зуан и

ВЫДАЮЩЕМУСЯ ДЕЯТЕЛЮ ПАРТИИ И ГОСУДАРСТВА

31 октября в Москве торжественно открыт памятник Якову Михайловичу Свердлову — замечательному революционеру — ленинцу, выдающемуся деятелю Коммунистической партии и Советского государства. Монумент сооружен по решению Центрального Комитета КПСС и Совета Министров СССР. Памятник установлен на площади, носящей имя Я. М. Свердлова.

На митинг, посвященный знаменательному событию, собралось сотни трудящихся столицы. Присутствуют член Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь МКГ КПСС В. В. Гришин, руководители ряда министерств и ведомств, представители общественности.

Митинг открыл В. В. Гришин. Разрезается алая лента, медленно спадает покрывало, и взорам собравшихся предстает ослепляющая скульптура Я. М. Свердлова, изображающего во весь рост. Звучит Государственный гимн СССР.

Охарактеризовав активную революционную деятельность Я. М. Свердлова, оратор отметил, что вскоре после победы Великой Октябрьской социалистической революции Яков Михайлович по предложению В. И. Ленина был избран Председателем Всероссийского Центрального Исполнительного Комитета Советов, оставаясь в то же время секретарем ЦК партии. Меньше полутора лет продолжалась разносторонняя кипучая деятельность Я. М. Свердлова в послереволюционный период. Но то, что он успел сделать для утверждения Советской власти, для становления и укрепления первого в мире социалистического государства рабочих и крестьян, оставило яркий след в истории.

На митинге выступил член ЦК КПСС с 1914 года Н. П. Богданов, Герой Социалистического Труда слесарь завода «Тизрибор» С. Ф. Трушин.

Монумент сооружен по проекту скульптора П. Е. Амбарцумяна и архитектора Б. И. Тхора.

(ТАСС)

«САЛЮТ-6» — «СОЮЗ-31»

ПОДГОТОВКА К ВОЗВРАЩЕНИЮ

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 1 ноября. (ТАСС). Космонавты Владимир Коваленко и Александр Иванченко завершают работу на борту орбитального научно-исследовательского комплекса «Салют-6» — «Союз-31» и в соответствии с программой полета завтра возвращаются на Землю.

Сегодня экипаж комплекса выполняет заключительные операции по консервации бортовых систем и аппаратуры станции «Салют-6» и подготовку ее к полету в автоматическом режиме.

Космонавты заканчивают укладку возвращаемого оборудования и полетной документации в спусковой аппарат корабля «Союз-31», проводят контрольные проверки его бортовых систем.

Экипаж занимается также физическими упражнениями и тренировками с использованием вакуумного костюма «Чибис».

В свенсах радиосвязи Владимир Коваленко и Александр Иванченко докладывают, что чувствуют себя хорошо, подготовка к возвращению на Землю идет строго по намеченной программе.

ОТЧЕТЫ И ВЫБОРЫ В ПРОФСОЮЗАХ

И ЕЩЕ РАЗ ТРЕБОВАТЕЛЬНОСТЬ

По всей республике проходят отчетно-выборные профсоюзные собрания, проходят организованно, при высокой активности участников, которые дают оценку деятельности профгрупп, фабрично-заводских и цеховых комитетов. На этих собраниях выдвигаются вопросы, касающиеся труда и быта, подвергаются критике недостатки, выносятся много полезных замечаний и предложений. Корреспондент «Заря Востока» попросил секретаря Грузинского республиканского совета профсоюзов З. Квачадзе рассказать о ходе проведения отчетов и выборов, охарактеризовать положение дел в первичных профсоюзных организациях республики.

В двух словах о том, какая подготовительная работа предшествовала проведению собрания. В августе этого года в Совпрофе Грузии прошло совещание руководящих профсоюзных работников, на котором разобраны были инструкции, составлен график производства отчетов и выборов. Кроме того, республиканские комитеты профсоюзов осуществили ряд мероприятий, связанных с подготовкой и проведением профсоюзных собраний по всем крупным организациям, на предприятиях республики. В результате отчетно-выборная кампания повсеместно проходит на высоком организационном и идейно-политическом уровне. Характерной особенностью нынешних отчетов и выборов в профсоюзных организациях является то, что на них требовательно поднимаются вопросы социального соревнования, труда и быта, культурного, медицинского и торгового обслуживания, дальнейшего укрепления государственной и трудовой дисциплины. Выступления рабочих и служащих демонстрируют возросшую общественную и трудовую активность людей, их заботу о государственных делах, неприкосновенности и недопустимости. Наряду с рапортами об успешном выполнении взятых социалистических обязательств подвергались резкой критике отдельные улучшения и пробелы в работе местных фабричных и заводских комитетов. Чтобы не быть голословным, я приведу примеры из материалов отдельных собраний, которые

Отчеты поступающие из колхозов и совхозов республики, говорят о заинтересованности сельских жителей в улучшении условий труда и быта. Так, колхозники Телавского района высказали критические замечания в адрес хозяйственных и профсоюзных работников за отсутствие на полевых станах укрытий, где механизаторы смогли бы отдохнуть, отмечали плохое снабжение запасными частями, отсутствие которых иногда ставило под угрозу своевременное проведение сельскохозяйственных работ. Примеров подобных острых собраний можно привести множество. Вот почему наряду с заслушиванием отчетов о ходе проведения кампании мы анализировали и то, насколько оперативно реагируют на замечания трудящихся профсоюзные комитеты, какие меры принимаются по тому или иному замечанию. Ведь главное не в фиксировании недостатков, а в их исправлении. К сожалению, не везде в ходе отчетов и выборов царил деловой обстановки. В некоторых учреждениях и предприятиях руководители профсоюзных организаций не были достаточно подготовлены к ним, насчет составленных докладов не вызвали должной реакции участников собраний. Поэтому они и прошли вяло, неинтересно, без критических выступлений. Так прошли собрания на Тбилисской чулочной фабрике, в животноводческом совхозе села Тинихиди Горьковского района и на других предприятиях.

В ПРОШЛОМ году в республике была внедрена новая система заготовки сельскохозяйственной продукции от населения. Это решение было принято не случайно. Вселен, кто имеет отношение к данной работе, очевидно, хорошо помнит, сколько недостатков отличало прежнюю систему заготовки. Население не обеспечивалось транспортом для вывоза продукции, произведенной в подсобном хозяйстве, зачастую заготовители не могли наладить и ее своевременный прием, не говоря уже о том, что и расчеты за принятую продукцию затягивались. С прошлого года функции заготовителей излишков сельскохозяйственной продукции на колхозы и совхозы республики. Им же поручена реализация продукции, произведенной как в общественном секторе, так и в подсобном хозяйстве населения. Практика показывает, что новая система заготовки создала благоприятные условия для ввода в действие дополнительных резервов увеличения производства мяса, винограда, картофеля и других продуктов сельского хозяйства. Однако всякое прогрессивное мероприятие эффективнее лишь тогда, когда опирается на твердый организационный фундамент. К сожалению, эту общезвестную истину слабо усвоили руководители некоторых хозяйств Цалкского

ИЗДЕРЖКИ НЕСОГЛАСОВАННОСТИ

района. В прошлом году план реализации мяса от населения был выполнен лишь на 84 процента. Еще ниже показатели у отдельных хозяйств. Так, например, в Авраиловском, Бешташенском, Башковском и Кледарском совхозах план реализации мяса выполнен соответственно на 61, 71, 72 и 68 процентов. Впрочем, в районе немало и таких хозяйств, которые не только справились с заданием, но и перевыполнили его. Это Трилетский, Хаковский, Цалкский совхозы.

Прошлогодний опыт этих хозяйств убеждает, что работа по увеличению производства и заготовки мяса от населения может идти в районе успешно, если все хозяйство полностью используют имеющиеся возможности. Между тем, зачастую приходится сталкиваться с такими фактами, когда эта важная работа идет на самотек. Сложившееся положение объясняется отчасти и тем, что хозяйства не продают население кормов для выращивания поросят, телят, ягнят и птиц. Ни руководители ряда хозяйств, ни работники райпотребсоюза не заботятся о том, чтобы обеспечить имеющиеся у населения поголовья концентрированными кормами. В результате сокращается поступление мяса и

другой сельскохозяйственной продукции за счет подсобного хозяйства. Отдельные совхозы района нерегулярно обеспечивают заготовителей транспортом для перевозки скота и реализации скота государству, своевременной доставкой нормов, выделенных для нужд населения. В Купинском, Бешташенском, Трилетском и ряде других совхозов не созданы нормальные условия для приема и содержания заготавливаемого скота. Нередко заготовителям приходится содержать скот до перевозки на мясокомбинат у себя во дворе.

Все еще плохо поставлена работа с документами по учету, отчетности и контролю за заготавливаемой у населения сельскохозяйственной продукцией. Это позволяет пренебрегать существующим порядком приема продукции. К примеру, в Купинском, Бешташенском, Кледарском, Динисском и ряде других совхозов заготовил от населения свиней по одной цене независимо от группы и веса животных — по 2 рубля 5 копеек за килограмм живого веса вместо, скажем, 1 рубля 58 копеек. Понятно, что все это делается ради выполнения плана заготовки. Но раз

не он должен выполняться такой ценой? Районное объединение заготовки сельскохозяйственной продукции и скотоводства имеют серьезные претензии к работникам Тбилисского и других мясокомбинатов республики. Здесь принимают скот с большим опозданием и задержками, а бывает и так, что животных приходится увозить обратно. Так, например, Тбилисский мясокомбинат не принял скот, заготовленный за счет подсобных хозяйств рабочих и служащих Авраиловского совхоза. До настоящего времени животные содержались в совхозе. А ведь в связи с тяжелыми погодными условиями в хозяйстве на счету каждый килограмм нормов. Не удивительно, что животные теряют в весе, а это в конечном итоге обернется для хозяйства потерянными рублями. К сожалению, приходится сталкиваться и с противоположными явлениями. Еще в октябре прошлого года Трилетский совхоз заготовил от населения 38 овцематок общим живым весом более трех тонн и стоимостью более трех тысяч рублей. Однако ввиду того, что хозяйство не хватало в конце года планового поголовья овцематок, этих животных оставили у себя.

ВЫШЕ УРОВЕНЬ СТРОИТЕЛЬСТВА

950 миллионов рублей превысил объем подрядных работ, произведенных подразделениями Министерства сельского строительства Грузинской ССР за годы девятилетия и достоят пятилетки. Вся эта работа выполнена в соответствии с указаниями партии о том, что работа о развитии строительства на селе имеет важнейшее значение для осуществления дальнейшего подъема сельского хозяйства. Об этом говорилось на республиканском семинаре-совещании, обсуждавшем вопросы дальнейшего ускорения технического прогресса и улучшения качества сельского строительства в Грузинской ССР в свете решений XXV съезда КПСС, июльского (1978 г.) Пленума ЦК КПСС и XII пленума ЦК Компартии Грузии. Выступивший на совещании-семинаре первый заместитель председателя Госстроя СССР М. Г. Чентемиров, отметил положительные результаты, достигнутые сельскими строителями Грузии, указав и на недостатки в их работе, обратил внимание на дальнейшее повышение технического уровня сельского строительства. Докладчик — первый заместитель министра сельского строительства Грузинской ССР Д. И. Сихарулидзе, участники совещания говорили о необходимости шире внедрять в строительство индустриальные методы, ускорить темпы создания мощностей по изготовлению обогранных конструкций, деталей индустриального домостроения и, в первую очередь, средств малой механизации. Много внимания было уделено вопросам инженерной подготовки объектов — одному из основных звеньев в развитии технического прогресса. Участники совещания-семинара отметили важность укрепления связей строительства с наукой, привлечение коллективов научно-исследовательских институтов к разработке новых строительных материалов, конструкций применительно к горно-геологическим условиям республики.

В ЧЕСТЬ СЛАВНЫХ ТРУЖЕНИКОВ ЗЕМЛИ

Щедра нынче осень и людям — таких солнечных дней в это время здесь давно не помнят. С самого раннего утра в районном центре стали стихать гул, жару и ветер создавали материальные блага. Среди них рабочая Ахметского виноградарского совхоза Тина Абулцашвили, начальник агроучастка Матвиевского виноградарского совхоза Дата Отиашвили, виноградары из Окко Нануа, Гавадцашвили, Геро Социалистического Труда Гигла Харатишвили и многие другие. В этом году ахметцы продали государству более 44 тысяч тонн винограда вместо плановых 30.400 тонн. О таком урожае несколько лет назад здесь и не мечтали. Вместе с виноградарями празднуют сегодня и механизаторы, животноводы, представители всех отраслей сельского хозяйства. В знаменах и цветах уюта Ахметский городской стадион. Уже издали слышны призывные звуки зурны и доли — на зеленом ковре борются паляны. Их сменяли конницы, и большинство — это тушинские девушки. На празднике труда с речью выступил заместитель заведующего сельскохозяйственным отделом ЦК КП Грузии О. Бокерия. Он зачитал приветственное письмо Центрального Комитета Компартии Грузии, Совета Министров и Президиума Верховного Совета Грузинской ССР ахметским труженикам, успешно выдержавшим рубежи третьего года десятилетия. Первый секретарь Ахметского района КП Грузии В. Багашвили поблагодарил за высокую оценку вклада тружеников района и заверил, что они и впредь не покажут сил и энергии для успешного выполнения заданий пятилетия. Труженики района приветствовали руководители делегаций районов, сорев-



ПРАЗДНИК АЛЖИРСКОГО НАРОДА

АЛЖИР, 1 ноября. (ТАСС). Сегодня народ Алжирской Народной Демократической Республики отмечает свой национальный праздник — праздник Революции. По сигналу фронта национального освобождения 1 ноября 1954 года в стране вспыхнуло восстание, ознаменовавшее собой последний этап борьбы против колонизаторов. После победы революции и провозглашения независимости Алжира в 1962 году народ страны с энтузиазмом принялся за построение нового общества. Руководство АНДР взяло курс на прогрессивные социально-экономические преобразования, поведя страну по пути социалистической ориентации. В последующие десятилетия в Алжире были найдены и заложены все банки, большинство предприятий нефтегазовой промышленности, был принят закон об аграрной реформе. В настоящее время свыше 80 процентов всей произведенной в стране продукции приходится на долю государственного сектора. 85 процентов добычи основного богатства Алжира — нефти и весь ее экспорт приходится в ведении государственной нефтяной компании СОНАТРАК. В АНДР успешно проводится аграрная реформа. К началу 1977 года среди 100 тысяч безземельных крестьян было распределено более 1,3 млн. га земли. За годы независимости многое сделано в области ликвидации тяжелого наследия капиталистического прошлого — неграмотности. Если в 1962 году 40 процентов

населения не умело считать и писать, то в настоящее время в стране вводится обязательное девятилетнее образование. Большую помощь алжирскому народу в деле строительства новой жизни оказывают СССР и другие страны социалистического содружества. С помощью Советского Союза в Алжире сооружено свыше ста различных объектов. В их числе — металлургический комбинат в Эль-Хаджаре, свинцовообогатительная фабрика в Эль-Абде и другие. В стране успешно трудятся советские геологоразведочные группы, членами которых являются специалисты. Созданные при содействии СССР учебные центры подготовили около 70 тысяч специалистов разных профилей.



▲ АЛЖИР — столица АНДР, один из красивейших городов Африки. (Фотохроника ТАСС).

ЗА ПЕСНИ-В ТЮРЬМУ

ВАШИНГТОН, 1 ноября. (ТАСС). В городе Делано (штат Миннесота) арестован и брошен за решетку известный американский автор и исполнитель популярных песен Дин Рид. Причиной для ареста певца явилось его участие в митинге местных сельскохозяйственных тружеников, созванном в знак протеста против политики монополий, которые в погоне за прибылями не считают с правами мелких фермеров. Сразу же после выступления, в ходе которого он исполнил несколько песен протеста, полиция арестовала певца. Вместе с ним были арестованы также еще 20 участников митинга протеста, включая одного из лидеров «Движения американских индейцев» К. Белликурта. Всем им предъявлено стандартное обвинение в «нарушении общественного порядка». Арест полиции среди других участников митинга в поддержку прав фермеров и Д. Рида расценивается здесь как акт мести властей за его активную борьбу в защиту жертв политических репрессий в США. Не так давно певец обратился к президенту Дж. Картеру с открытым письмом, в котором осудил нарушения гражданских прав в его стране. Белый дом, указавало в письме, развернул кампанию в «защиту прав человека» в других странах, но ничего не предпринимает для того, чтобы положить конец преследованиям борцов против расизма и несправедливости в самих Соединенных Штатах.

ЦИНИЧНОЕ РЕШЕНИЕ

РИМ, 1 ноября. (ТАСС). Израильские коммунисты расценивают решение о присуждении Публесской премии мира М. Бегину как циничное, заявил в Тель-Авиве Генеральный секретарь ЦК Коммунистической партии Израиля Меир Вильнер. Только таким образом можно оценить присуждение премии мира главе правительства в Арабии, которое осуществляет колониальную оккупацию и порабощение арабского палестинского народа и всего лишь полугода назад предприняло варварское вторжение в Ливан, вызвавшее многочисленные жертвы, подчеркнул он. Цинизм этого решения особо нагляден на фоне последних заявлений премьер-министра Арабии о расширении колониальных поселений на оккупированных территориях, а также о том, что Израиль никогда не покинет эти земли и не позволит создать независимое палестинское государство. «Мы, нижеподписавшиеся, евреи и арабы, протестуем против решения присудить Нобелевскую премию мира премьер-министру Израиля Бегину», — говорится в заявлении 30 видных общественных деятелей Израиля. — Это решение было принято как раз в те дни, когда Бегин объявил о расширении поселений и о своем решительном отказе согласиться на образование палестинского государства». Мы убеждены в том, говорится далее в заявлении, что без справедливого решения палестинской проблемы не может быть прочного мира. Такой мир может быть установлен только на основе признания законных национальных прав палестинского народа, включая его право на создание независимого государства.

Успех коллектива Издательства ЦК КП Грузии

В канун 61-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции коллектив Издательства ЦК КП Грузии получил из Москвы радостное сообщение. По итогам социалистического соревнования среди 110 полиграфических предприятий издательства партийных органов страны Издательству ЦК КП Грузии присуждены третье место и денежная премия. Этой высокой награды коллектив издательства удосто-

«ЯРКИЙ ПРИМЕР ГУМАНИЗМА»

ВАШИНГТОН, 1 ноября. (ТАСС). Чувства глубокой признательности советским морякам, пришедшим на помощь членам экипажа самолета военно-морских сил США, потерпевшего катастрофу недалеко от берегов Камчатки, выражают сейчас простые американцы, органы печати. Трудно найти слова, что-

ПО ТРАДИЦИЯМ МОРСКОЙ ВЫРУЧКИ

Как уже сообщалось, советские рыбаки оказали помощь в розыске и спасении экипажа американского самолета, потерпевшего катастрофу недалеко от берегов Камчатки. О подробностях этой операции по просьбе корреспондента ТАСС рассказывает заместитель министра рыбного хозяйства СССР Ю. Н. Быстров:

Около 22 часов морозильный траулер «Мыс Сенявина» первым прибыл в указанный район. В точке 52,5 градуса северной широты и 167 градусов восточной долготы рыбаки обнаружили аварийные плоты с людьми. Видимость из-за низкой облачности и частых снежных зарядов была почти ну-

левой. Дул восточный ветер — особенно свирепый в это время года, шторм достигал семи баллов. И все-таки капитан траулера А. А. Арбузов дел команду приблизиться к плоту. Траулер закрыл своим бортом плоты от ветра и волн, на воду спустились моторы. Рыбаки спасли десять человек. Еще три американца оказались без признаков жизни. Спасенные члены экипажа сообщили, что оснащенный специальным оборудованием четырехмоторный самолет «Ори-

он» ВМС США загорелся в воздухе и совершил вынужденную посадку на воду. Через несколько минут он затонул. В экипаже было 15 человек. Один из них погиб с самолетом, а другого не смогли поднять на плот. Спасенных американских граждан осмотрел судовой врач. Они нуждались в срочной медицинской помощи, и капитан принял решение немедленно доставить потерпевших в Петропавловск-Камчатский — ближайший порт от места катастрофы. К району бедствия подошли и другие советские рыболовные суда. Только через сут-

ки, убедившись, что поиск пропавшего члена экипажа самолета безуспешен, они покинули этот район. Наши рыбаки, спасая американских летчиков, говорит Ю. Н. Быстров, следовали законам морской выручки и гуманизма. От них потребовалось не только мужество, но и высокая квалификация: ведь провести спасение в таких условиях было очень сложно. Советские люди, спасая потерпевших, не считают ни с трудностями, ни со временем. Сейчас траулер «Мыс Сенявин» следует намеченным курсом в порт Корсаков. Другие суда продолжают промысел.

ДНИ СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В ГРУЗИИ



ДИАЛОГ С РАБОЧИМИ

С О Ю З СЕРДЕЦ

Участники Дней советской литературы в Грузии были гостями предприятий, вузов, творческих учреждений Тбилиси.

Встреча, состоявшаяся с участниками Дней советской литературы в Грузии на Тбилисском ордена Ленина электровозостроительном заводе — головном предприятии производственного объединения «Электровозостроитель», превратилась в интересный литературный диалог. Между писателями Москвы, Украины и Молдавии и рабочими завода, дающего стране мощные электровозы, состоялся оживленный диалог о роли и значении литературы, месте писателя в общей борьбе советского народа за превращение в великую историческую державу страны XXV съезда КПСС.

Фрезеровщик К. Оравадзе, начальник конструкторского отдела М. Долидзе высказались писателям В. Тельпугову, Г. Виеву и другим гостям свои пожелания.

ПОЭЗИЯ И ЮНОСТЬ

Можно ли найти более чуткую и внимательную аудиторию, чем студенческая, когда речь идет о поэзии? Говоря словами Георгия Леонидзе, «стихи и юность — едины». Поэтому понятен тот интерес, с которым молодежь, профессора и преподаватели старшего вуза республики — Тбилисского государственного университета принимали советских писателей — участни-

ков Дней советской литературы в Грузии. Ректор университета, профессор Д. Чхинвишвили от имени коллектива вуза, приветствовал гостей и пожелал им успехов в творчестве.

Заведующий кафедрой литературы народов СССР и художественного перевода профессор О. Ванканидзе рассказал о работе этой молодой еще кафедры вуза, о ее целях и задачах.

На встрече властвовала поэзия. С большим вниманием слушали собравшиеся стихи Константина Симонова и Евгения Долматовского, устный рассказ Юрия Рытхэу. Критик Лев Левин рассказал аудитории об истории создания Павлом Антокольским одного стихотворения в Каабеги. Председатель правления Союза писателей Грузии Григор Абашидзе сердечно поблагоде-



На снимке: гости знакомятся с памятником древнегрузинского зодчества в Гелати. Фото Г. Герсалия. (Фотохроника ГрузинФОРМ).

закова, Вильям Гиллер, Сергей Кошечкин, Владимир Огнев, Марк Максимов, главный редактор журнала «Литературное обозрение» Леонард Лавлинский. Приветствуя гостей, директор киностудии режиссер Р. Чхейдзе, отметив тесные контакты писателей и кинематографистов братских республик, рассказал об истории и сегодняшнем дне грузинского кино, о работе старшей в стране студии «Грузия-фильм».

Активный поиск тем и ярких художественных решений деятелями обусловил успех многих работ студии — только за последние годы девять художественных фильмов удостоены высших наград самых представительных всесоюзных и международных кинофестивалей. Р. Чхейдзе познакомил гостей с творческими планами кинематографистов республики.

Писатели побывали на съемочных площадках киностудии, посетили художественный фильм режиссера Т. Абуладзе «Древо желаний».

На снимке: участники Дней советской литературы в Грузии в гостях у рабочих Тбилисского электровозостроительного завода имени В. И. Ленина. Фото М. Квирикашвили.

НОВЫЕ СТИХИ ТАШЛИ КУРБАНОВ РОДИНЕ

Собою недоволен,
Занемог.
Долг не оплачен.
Мучаюсь тревогой.
Добром ответить разве ты не мог
тому, кто осветил твою дорогу?
Того, качал кто в детстве колыбель,
забудешь разве...
Песни вновь волнуют,
Так где же песня,
что я сердцем лелю,
одаривая мать мою родную?
Я в честь твою взамен души своей
слагал порой
штампованные оды.
В них нет любви,
в них знойный сухой,
а хата, чтоб годы.
Порою мир души
моей пустыни
лежит, и чувства
преданы забвению
с того, что ради
мелочей пустых
растратил минуты
вдохновения.
Как часто ложным
чувствам я дарю
любовь твою, чей свет
всегда со мною,
и, погрузившись
в мелкое, земное,
встречаю редко
вешнюю зарю.
Порою над землей
парю орлом,
забыв о том, кто копыла
дал мне эти.
О как я пред тобой
виновен в том,
что на любовь всем
сердцем не ответил!
Когда-нибудь разлука
предстоит,
отдам тебе последнее
дыханье.
Так дай мне духи —
нежные твои,
дай сил мне для борьбы
и созидания.
Я вдалеке, но в сердце
грусти нет,
да разве может место
быть для грусти,
когда пылает Родины
рассвет
над братскою землей
прекрасной Грузии,
когда у нас повсюду
общий дом,
когда одной семьей
дороги пройдены,
вместе льются песни
в вешний вздохом,
я в Грузию пришел,
чтоб тебя о Родина.
Перевел с туркменского
Вл. Панов.

ВЕЛИКИЕ РУССКИЕ ПИСАТЕЛИ О ГРУЗИИ

Литературный вечер «Великие русские писатели и Грузия» состоялся в Малом зале Государственного академического театра имени Руставели. Вступительным словом его открыл председатель правления Союза писателей Грузии, Герой Социалистического труда Григор Абашидзе. Предлагаем читателям сокращенную стенограмму этого выступления.

На тему нашего сегодняшнего вечера можно написать поэму, можно написать музыку, благородную и возвышенную. История мировой литературы не знает другого примера бескорыстной дружбы двух народов, столь осознанной и укрепленной поэзией.

Россия породилась с Грузией через поэзию. Русская музыка сделала Грузию неотделимой частью духовной жизни русского народа, и это навсегда. Великая русская литература XIX века открыла Грузию для русской поэзии, и тем самым — для мировой литературы.

Два великих опытных поэта, понавших по воле судьбы в Грузию, проложили тот путь духовного сближения наших народов, которому суждено было бесконечно расширяться и углубляться.

Пройдет время, и Сергей Есенин назовет Кавказ «русским Парнасом». А другой большой русский поэт нашего времени — Николай Тихонов скажет: «Есть страны, полные особого значения для других стран... Одна из таких стран, страны, которые для европейского сознания являются полными особого смысла, по моему — Италия. Для русских поэтов нашей Италии несомненно стала — Грузия».

Большинство великих русских писателей не обошлось без творческого соприкосновения с Грузией.

Л. Толстой написал свое «Детство» в Тбилиси. Максим Горький получил свое писательское крещение в Тбилиси, здесь напечатал он свой первый рассказ.

Вслед за Горьким большие поэты советской эпохи — Маяковский и Есенин по-новому развивают традиции Пушкина и Лермонтова, пишут прекрасные стихи о Грузии, устанавливают тесные контакты с грузинскими поэтами. А за ними — целая плеяда: Тихонов и Пастернак, Ан-

тимошинский «Обвал» читает Иранлий Андроников. Первое в русской поэзии слово о великом пути братства и единения народов. А дальше разворачивается блистательная антология стихов русских поэтов, посвященных Грузии. Пушкинские стихи «На холмах Грузии...», «Владикавказ — Ты флирт» Маяковского, «Мы были в Грузии» Пастернака, нежная и проникновенная лира Есенина — эпос и лирика Россина.

Ведущий открывает новую страницу — русская поэзия в переводе на грузинский язык. Ее шедевры обрели классическое грузинское звучание благодаря трудам Ильи Чавчавадзе, Акиши Церетели, Григора Орбелиани. Пушкин, его гений, его судьба органично вошли в грузинскую культуру.

Поэты Михаил Дудин, Марк Максимов, Белла Ахмадулина, Елена Николаевская, Евгений Долматовский читали свои стихи о Грузии. Принятая от предшественников эстафета, принята трепетно, с величайшей ответственностью. Грузинская тема в творчестве современных русских поэтов — менее всего дилемма, воспринимается формально традицией, это очень личная тема, осознаваемая, как глубокая духовная связь преемственности. «Если ты поселишь в Кавказ, то откуда вернется поэт?», — писал Лермонтов Раевскому. В ряду славных имен — Лермонтов, Грибедов, Полонский, Блок, Ахматова — современная Россия называет имена поэтов, пролонгирующих поэтическое открытие Грузии: Тихонов, Заболотный, Смеляков, Луконин, Етушенко, Вознесенский...

Что можно добавить к прозвучавшим здесь стихам? — сказал, завершая выступление поэт Константин Симонов. — Слова благодарности стране, которая вызвала к жизни столько прекрасных стихов. Слова благодарности грузинским друзьям, которые умеют любить и свою поэзию, и русскую; выдают любовь, организовывают этот замечательный вечер...

На вечере «Великие русские писатели и Грузия» присутствовали секретарь ЦК КП Грузии В. Сирадзе, заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР О. Чхрейя (ГрузинФОРМ).

Тепло дружеских встреч

ГОРИ

Одна из групп участников Дней советской литературы в Грузии побывала в сердце Грузии — в городе Гори. Букетами цветов встретили горские пионеры дорогих гостей — писателей В. Тельпугова, В. Амлинского, В. Жукова, В. Телеуку, С. Бобова, Л. Жарову, Д. Косторина, Дж. Чаркваниани.

Первый секретарь Горьского горкома партии Б. Макашвили рассказала гостям об успехах, достигнутых тружениками города в борьбе за успешное выполнение заданий пятилетки, ознакомила их с культурной жизнью Гори. Затем участники Дней советской литературы в Грузии осмотрели достопримечательности города.

С большим интересом ознакомились гости с памятником VII века Атепским Сиони, расположенным вблизи села Атепи Горьского района. Здесь они прослушали грузинские хоревые песни в исполнении ансамбля девушек Горьского музыкального училища.

Вечером в Горьском государственном театре имени Эрнстава состоялся большой литературный вечер. На вечере звучали стихи В. Жукова, Дж. Чаркваниани, В. Телеуку, поетов из Гори Ж. Ваханавили, В. Дадниадзе, Дж. Индия и других.

А. ТАБАТАДЗЕ. (Корр. «Зари Востока»).

ВАНИ

Дом-музей великого грузинского поэта Галантиона Табадзе. С волнением осматривали гости экспонаты — фотографии, рукописи... Посещение Дома-музея Галантиона, стихи которого бесконечно дороги всем нам, оставляет ненаглядное впечатление, — сказал секретарь Союза писателей СССР Л. Новиченко.

Медленно спадает покрывало, и перед собранными предстает скульптурный портрет Галантиона. На открытии мемориала выступили поэт Марк Максимов и писатель Реваз Джанашидзе. Затем во дворе Дома-му-

зая участники Дней советской литературы разбродились по разным направлениям дружбы.

Гости посетили Шуамтинский совхоз, побывали на «Горе Ахведиани», где ведутся археологические раскопки, о которых рассказывал им в ходе экспедиции Г. Кишаниани.

В Доме культуры имени С. Орджоникидзе состоялся вечер, вылившийся в яркую демонстрацию дружбы и братства народов.

Н. КИНКЛАДЗЕ. (Корр. «Зари Востока»).

АСПИДЗА

Село Рустави Аспидзского района. Радужно встретили земляки бесмертного творца «Витязя в тигровой шкуре» участники Дней советской литературы в Грузии. У памятника гениальному поэту, провозвестнику дружбы народов, состоялся митинг, в котором приняли участие труженики Аспидзского, Адигенского, Ахалкалакского, Боржомского и Богдановского районов.

На трибуне поэт Карло Каладзе. Он тепло приветствовал гостей, представляющих нашу многонациональную литературу. И зазвучали стихи. О

дружбе, о братстве, о вдохновенном созидательном труде советского народа. Е. Николаевская и народный поэт Кабардино-Балкарии А. Шогенуков прочли свои новые стихи, рожденные в эти дни, пронизанные теплом братских ветров. С большим вниманием слушали выступления народных спаятелей Г. Мироталдзе и А. Дивариадзе. Их вдохновенная песнь — о легендарном месхе из Рустави, о героических делах его потомков — строителей будущего.

Ш. ГУРУЛИ. (Корр. «Зари Востока»).

БОРЖОМИ

Здесь в Доме культуры представили трудящихся города-курорта радужно приняли участников Дней советской литературы. С теплым словом к дорогим гостям обратился первый секретарь Боржомского районкома партии И. Гургенидзе.

На вечер выступили К. Каладзе, В. Огнев, Е. Николаевская, Ю. Давыдов, И. Дадниадзе, заслуженный артист РСФСР Я. Смелянский и другие. Своим искусством демонстрировали гостям местные художественные коллективы.

На снимке: гости знакомятся с памятником древнегрузинского зодчества в Гелати. Фото Г. Герсалия. (Фотохроника ГрузинФОРМ).



Юрий Суровцев.



Белла Ахмадулина.



Имран Касимов.

Дружеские встречи Г. Пирцхалава.

ПРИКОСНОВЕНИЕ К ИСТОРИИ

Грузия... Ее прошлое и настоящее тесно переплелись в маршрутах участников Дней советской литературы в республике. Те, кто побывал здесь, не смогли остаться равнодушными к ее снежным горам и долинам, городам и поселкам, к древней культуре. Итогами этих впечатлений явились новые прекрасные стихотворения, очерки, рассказы.

Грузия щедро показывает свои богатства тем, кто пришел к ней с открытым сердцем. За несколько дней гости познакомились с тем лучшим, что у нас есть. Одной из интересных экскурсий явилось посещение Музея под открытым небом, где на живописно раскинутых над городом горах разместились деревянные домики, привезенные сюда со всех концов Грузии. Здесь и сванская башня, и усадьба богатого помещика из Кахети, и убогая лачуга крестьянина, жившего в ней полтора века назад... Цветами встретили гостей одетые в национальные костюмы юноши и девушки. И снова звучит музыка: ансамбль народного танца Тбилисского сельскохозяйственного института «Горда» исполняет танец «Перхули».

А на открытом балконе усадьбы XIX века, привезенной сюда из Западной Грузии, гостей ждал еще один сюрприз. Хор девушек из Руставского музыкального училища под руководством Т. Джанашидзе исполнил грузинские песни.

В эти дни мы уже во второй раз встречаемся с грузинской песней, — сказала Е. Николаевская, — но ни с чем не сравнить встречу сегодняшнюю. Неповторимый колорит прошлого, заботливо сохраненный в этом удивительном музее, придает особое звучание песнопениям, переносащим в далекие века. За ними встает Грузия, ее история, исполненная героизма, а рядом с нами кипит ее рабочий день, день созидания будущего. Нет слов, чтобы выразить чувства, которые наполняют грудь. Но я знаю, впечатления отстоятся, и родятся новые стихи о Грузии, о ее прекрасном народе.

И. АДАМАШВИЛИ.

НОВЫЕ СТИХИ

Лидия ГРЕЧНЕВА

ПРИЧАСТЬЕ К ЧУДУ

Быть может, миг, быть может, вечность
Выла в царстве красоты,
Ступил в таинственную
Непостижимой высоты.
Как будто вдруг
на перевале
В жемчужно-голубую тумань
Открылась мне в туманной дали

Говорят гости

Гурец РОСИНСКИЙ, поэт и прозаик, главный редактор общественно-культурного и литературного журнала «Факты» (Польша)

В Тбилиси я уже во второй раз, если можно считать мой предыдущий приезд, когда я провел здесь всего один день. Я очень рад новой встрече с Грузией, культурой и литературой которой знаю и люблю у меня на родине. В будущем году в Польше выйдет антология грузинской поэзии, для которой я перевел несколько стихотворений современных грузинских поэтов, два из них принадлежат перу И. Новиченко. В ближайшее время в польском переводе будут изданы еще три книги грузинских поэтов. Я с увлечением работаю над «Панорамой» абхазской литературы и современной грузинской поэзии.

Меня, как и всех участников Дней, восхищает Тбилиси, интересуют народные фольклор, поэзия. В моем творчестве есть темы Грузии или близкие к ней. Одно из стихотворений, написанных недавно, называется «Полхиде» — в нем говорится об аргонавтах. Сейчас работаю над книгой о прозе, которая называется «Агава цветет только раз». Это книга о судьбе одного польского гражданина, у которого бабушка была грузинка. И вот он решил побывать в тех местах, где прошла ее жизнь. География книги не ограничивается Грузией — здесь и Черное море, и греческие мифы, и древние легенды...

Из грузинских писателей мне близок Отис Исавелиани. Телеря с силой написать стихи о Грузии — ведь чтобы написать, надо видеть, надо знать.

И. АДАМАШВИЛИ.

НОВЫЕ СТИХИ

В них облеклась живою
плотью
Самой Иверии душа.

Причастье к чуду —
бесконечность.
Удар алмазного разла...
Мгновенно обретает
вечность.

Открыл нам мир ключом
творца.

Неведомая жизнь грань.
Палитру, что весь свет
вместила,
Вокле в душе я не сотру.
В костер вожделенья
не осилит
Огонь, гудящий на ветру.
Во власти колдовских
полотен
Понине стину, не дыша.

